

EVANGELISCHE GEMEINDE
VON LOCARNO UND UMGEBUNG

Jahres-Bericht

des

Kirchen-Vorstandes

pro

1924

LOCARNO
SÜDSCHWEIZERISCHE VERLAGS-ANSTALT
1925

**Einladung
zur General-Versammlung**

der
Evangelischen Gemeinde von Locarno und Umgebung
Sonntag den 1. März 1925, vormittags 10^{3/4} Uhr
in der Kirche.



TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Jahres- und Kassabericht des Vorstandes pro 1924.
3. Entlastung des Vorstandes.
4. Neuwahl des Vorstandes u. d. Rechnungsrevisoren.
5. Vollmacht der Gemeinde an den Vorstand zur Aufnahme eines Anleihens zur Deckung der Bauschuld des Pfarrhauses.
6. Eventuelles.

Um vollzähliges Erscheinen bittet

Der Kirchenvorstand.

**EVANGELISCHE GEMEINDE
VON LOCARNO UND UMGEBUNG**

Jahres-Bericht

des

Kirchen-Vorstandes

pro



LOCARNO
SÜDSCHWEIZERISCHE VERLAGS-ANSTALT
1925

KIRCHEN-VORSTAND:

Präsident: JAK. SCHMID-SOMMER, Muralto
Vize-Präsident: G. MANTEL, Locarno
Sekretär: J. BURKHARDT, Minusio
Kassier: OTTO NAEGELI, Muralto
Materialverwalter: CHR. SCHENK, Muralto
Beisitzer: H. STIRNEMANN, Monti
HCH. GUYER-SPOERRY, Minusio
H. SCHELKER, Losone
EMIL SCHEURER, Locarno

RECHNUNGS-REVISOREN:

C. SIGG, Muralto
C. FREY, Locarno

Pfarrer: A. GIRARD
Pfarrhaus bei der Kirche
Telephon No. 450

An die Mitglieder der Evang. Gemeinde von Locarno und Umgebung.

Liebe Freunde und Glaubensgenossen!

Wenn wir Ihnen heute den 25. Jahresbericht überreichen, tun wir es in einem besondern Gefühl der Freude und der Dankbarkeit. Vor einem Vierteljahrhundert ist unsere Kirche erbaut worden. Diese Tat verdient wohl mehr als eine nur flüchtige Erwähnung. Sie war eine rechte Glaubenstat. Klein war die damalige protestantische Gemeinde, um so größer der Wille und Entschluß, ein Gotteshaus zu erstellen. Wir begreifen den tiefen Wunsch. Wohl leben wir in so herrlicher Natur, die uns selbst wie eine Behausung des höchsten Wesens anmutet, aber man kann sich auch mitten in allen diesen Schönheiten allein, einsam und fremd fühlen, wie auch in jenen Stunden, da wir im Glauben leben, das eigene Sein dürfte uns genügen. Die Werke der Schöpfung können uns nicht volllauf befriedigen, die Seele bleibt unruhig, bis sie im Schöpfer ruht. Aus dieser Erfahrung jeglichen menschlichen Lebens heraus entstand unser schmuckes Kirchlein. Glocken mußten die Gläubigen zusammenrufen, gerade so, wie es in der alten Heimat geschah. Gemeinsam wollte man den oft nicht leichten Weg des Gottsuchens gehen, weil in dieser Gemeinschaft das göttliche Versprechen liegt, daß uns Christus begegnen werde. So möchten wir heute als dankbare Gemeinde allen den Gründern und Führern, welche das Schifflin unserer Kirche sicher durch die vergangene Zeitepoche leiteten, schlichte Denksteine setzen. Den größten Dank aber opfern wir Gott. Was wir an Ewigkeitswerten erleben durften, war ja doch sein Geschenk.

Für unsere Kirchgemeinde ist das entschwundene Jahr wieder ein bedeutsames gewesen. Aeußerlich war sein Verlauf ein stiller. Wir wissen, daß der Kernpunkt des christlichen Gemeindelebens in den allsonntäglichen Gottesdiensten liegt, die meistens gut besucht waren. In Brissago wollten wir versuchsweise eine monatliche Predigt einführen, doch zeigte sich im Verlauf, daß einstweilen noch kein Bedürfnis vorliegt. Freundliche Abwechslung brachten die beiden Missionsvorträge der Herren Pfarrer La Roche aus Basel und Pfarrer Gsell aus Lugano, am Karfreitag und am Silvesterabend die liturgischen Feiern des Kirchenchors unter der bewährten Leitung von Herrn Gillmeister. Und das allgemeine Gemeindefest ist eben immer wieder die Stunde, welche uns mit unsern Kindern allen um den großen Weihnachtsbaum vereinigt; sie gehört zu den schönsten des ganzen Jahres.

Im Vorstand trat ein Wechsel ein. Herr Frischknecht in Monti, ein langjähriges Mitglied unserer Behörde, vertauschte Locarno mit Lugano; an seine Stelle kam Herr Stirnemann. Und dann legte auch Herr Emil Weber sein Amt als Präsident nieder; sein Nachfolger wurde Herr Jak. Schmid-Sommer, bisher Kassier, und die Kasse übernahm Herr Otto Nägeli. Den scheidenden Mitgliedern sagen wir für all ihr treues Bemühen unsern herzlichsten Dank.

Die pfarramtlichen Funktionen verteilen sich wie folgt:

- 14 Taufen (5 Knaben und 9 Mädchen).
- 8 Konfirmationen (3 Söhne und 5 Töchter).
- 7 Trauungen.
- 24 Beerdigungen.

Leicht schreiben sich diese Zahlen, groß sind die seelischen Erlebnisse, welche ihnen zugrundeliegen. Das ganze Menschenleben ist darin eingeschlossen, zum Glück nicht nur in seinem Vergehen. Das ist gerade das Vorrecht der christlichen Kirche, daß sie an den Gräbern das Leben verkündet.

Aber nun zum Bedeutsamsten für uns als Gemeinde: Neben der Kirche steht das freundliche Pfarrhaus. Liebe

hat es gespendet und entstehen lassen, ohne daß wir besonders daran dachten, ist es eine Jubiläumsgabe der Heimat an das evangelische Locarno geworden. Doch mehr dürfen wir heute nicht darüber schreiben; dem in wenigen Monaten beendigten Bau sei der nächste Bericht gewidmet.

Bevor wir unsere Mitteilungen schließen, möchten wir noch einer freundlichen Tat gedenken. Ein Mitglied, welches uns im vergangenen Jahre durch den Tod entrissen wurde, gedachte unser in seinem Testamente. Selten ist uns solche Treue zuteil geworden; würde sie uns in Zukunft mehr geschenkt werden, wären wir herzlich dankbar dafür.

Damit empfehlen wir Ihnen auch weiterhin unsere Kirche. Lassen Sie uns alle an ihr Gottes Mitarbeiter sein!

Mit vorzüglicher Hochachtung

**Namens des Vorstandes
der Evangel. Gemeinde v. Locarno u. Umgebung**

Der Präsident:
Jak. Schmid-Sommer.

Der Sekretär:
J. Burkhardt.

KASSA-RECHNUNG 1924

Einnahmen.

Ausgaben.

	Fr.	Cts.
1. Kassa-Saldo vom 31. Dez. 1923	300	26
2. Postcheck-Saldo	315	65
3. Kirchenopfer	2,937	94
4. Mitglieder- und Freiwilligen-Beiträge	3,180	—
5. Kirchliche Handlungen	250	—
6. Schenkungen	1,195	—
7. Postcheck-Konto	1,261	90
8. Bankbezüge	900	—
9. Diverses	123	—
	10,463	75
1. Pastoration	3,244	80
2. Organistenbesoldung	325	—
3. Sigristenbesoldung	545	—
4. Drucksachen, Porti, Reise-spesen etc.	525	30
5. Heizung und Beleuchtung	306	95
6. Unterhalt und Reparaturen von Kirche und Garten	672	05
7. Versicherungen	57	90
8. Bankeinlagen	1,600	—
9. Beiträge	482	—
10. Postcheck-Konto	1,261	25
11. Diverses	340	85
12. Postcheck-Saldo, 31. Dez. 1924	807	45
13. Kassa-Saldo, 31. Dez. 1924	295	20
	10,463	75

JAHRES-BILANZ

31. Dezember 1924

	Fr.	Rp.
AKTIVEN.		
1. Immobilien (Kirche und Terrain)	56,000	—
2. Mobilien (Glocken, Bestuhlung, Inventar)	8,300	—
3. Bankguthaben	8,487	35
4. Postchecksaldo	807	45
5. Kassasaldo	295	20
Total der Aktiven	73,890	—
PASSIVEN.		
1. Schuldrestanz	500	—
2. Obligationen	400	—
Total der Passiven	900	—
Aktivenüberschuss per 31. Dez. 1924	72,990	—
Letztjähriger Aktivenüberschuss	73,918	06
Vermögensabnahme pro 1924	928	06

80 -
430 -
260
790

1600 -
210
1720

Konto „Pfarrhausbau“.

Guthaben per 31. Dezember 1923 aus Kollekte	Fr. 36,406.55
Einzahlungen und Zinsen pro 1924	„ 9,211.05
	<u>Fr. 45,617.60</u>
Abzüglich:	
Restkosten für Durchführung der Kollekte	„ 6,768.80
Nettoertrag der Kollekte	Fr. 38,848.80
Abzüglich:	
Bauland und Fertigungskosten	Fr. 7,019.— ¹³²⁴⁵
Baukosten bis 31. Dez. 1924	„ 16,049.— „ 23,068.—
Verfügbarer Saldo per 31. Dezember 1924	<u>Fr. 15,780.80</u>

Muralto, den 20. Januar 1925.

Der Kassier: **Otto Nägeli.**

Revisoren-Bericht.

Die unterzeichneten Revisoren haben gemäß dem ihnen von der Generalversammlung erteilten Mandate die Jahresrechnung der Evangelischen Kirchgemeinde von Locarno und Umgebung pro 1924 in allen Teilen geprüft und richtig befunden.

Sowohl Einnahmen- als Ausgabeposten stimmen mit den bezüglichen Belegen genau überein. Die Belege selbst sind ordnungsgemäß quittiert.

Wir beantragen der Generalversammlung, dem Kassier Décharge zu erteilen unter gleichzeitiger Verdankung für die bedeutende Arbeit.

Locarno, den 30. Januar 1925.

Die Revisoren:

C. Sigg.

C. Frei.

Schenkungen und Legate.

Familie von Muralto, Zürich	Fr. 70.—
Gemeinde Stadel	„ 15.—
Herr E. E. Brocher, Muralto	„ 50.—
Frau Volkart, Glarus, durch Herrn Sekretär Burekhardt	„ 10.—
Frau L. Bonzanigo, Villa Moresca, Locarno	„ 20.—
Herr Hugo Ziegler-Corti, Hotel Siebenmann, Orselina	„ 20.—
Frau Wwe. Ida Rüegg sel., Monti, Legat	„ 1,000.—
Herr W. Keller, Tabor, Monti, für Pfarrhausbau	„ 10.—
	<u>Fr. 1,195.—</u>

Verzeichnis der Mitglieder und deren Beiträge.

Nachtrag 1923.

Eichenberger Alb., Locarno	Fr.	20.—
Hammer, Familie, Gärtners, Muralto	„	10.—
Heimgartner-Weber H., Muralto	„	10.—
Märki E., Muralto	„	20.—

1924.

Aeschbach Friedr., Fabrikant, Muralto	„	100.—
Attenhofer Alfred, Muralto	„	10.—
Aus der Au M., Locarno	„	10.—
Baumann, Pension Helvetia, Muralto	„	10.—
Baroni-Weilenmann, Minusio	„	10.—
Benoit von, Major, Laupenstr. 47, Bern	„	10.—
Blumenstein Hans, Coiffeur, Muralto	„	10.—
Brändli A., Orselina	„	30.—
Brechbühler Ernst, Minusio	„	10.—
Bräutigam H., Muralto	„	10.—
Brocher E. E., Muralto	„	50.—
Brunner, Oberstl., Piazza Nuova, Locarno	„	10.—
Bovet Ida, Frau, Ascona	„	20.—
Burkhard Enrico, Villa Belmonte, Muralto	„	10.—
Burkhardt J., Minusio	„	20.—
Burckhardt-Stehelin, Frau, Muralto	„	10.—
Bonzanigo L., Frau, & Nürnberger C., Locarno	„	30.—
Bußlinger Jakob, Muralto	„	10.—
Büchi Ernst, Locarno	„	15.—
Bölt Fritz, Maler, Solduno	„	10.—
Bodmer C., Muralto	„	10.—
Billwiller C. F., Privatier, Orselina	„	15.—
Beck Elise, Frll., Bern	„	10.—
Catenazzi J., Casa Banca Popolare, Locarno	„	20.—
Dürr E., Monti	„	10.—
Eckstein Emil, Rivapiana-Minusio	„	10.—
Egly-Steiner Victor, Minusio	„	20.—
Eichenberger Alb., Locarno	„	30.—
Elsässer J., Fräulein, Locarno	„	10.—
Enderlin Jul., Casa Pura, Monti	„	25.—

Uebertrag Fr. 615.—

	Uebertrag	Fr.	615.—
Erzinger Rob., Voce nel Deserto, Minusio	„	10.—	
Eugster Emil, Heiden	„	12.—	
Faller Vincenz, Muralto	„	10.—	
Feitknecht A., Tenero	„	15.—	
Fischer Ferd., Architekt, Muralto	„	20.—	
Fischer J., Villa Primula, Muralto	„	20.—	
Forrer-Hartmann G., Piano, Locarno	„	20.—	
Frey Emma, Fräulein, Muralto	„	10.—	
Frey C., Direktor, Locarno	„	20.—	
Fröhlich, Geschw., Pension Mira Fiori, Orselina	„	15.—	
Gähler E., Fräulein, Orselina	„	20.—	
Gaillard Th., Villa Elisabeth, Muralto	„	80.—	
Garbani-Krauer, Minusio	„	20.—	
Gehring Carl, Villa Belmont, Monti	„	10.—	
Geiseler K. und L., Fräulein, Orselina	„	10.—	
Grob-Suter J., Villa Losanna, Minusio	„	40.—	
Graber, Familie, Ascona	„	10.—	
Graf-Rordorf, Frau Dr., Monti	„	20.—	
Guyer-Spörri H., Minusio	„	20.—	
Gsell S., Fräulein, al Mirto, Minusio	„	40.—	
Haas A., Uhrenfabrik, Muralto	„	30.—	
Hammer, Familie, Gärtners, Muralto	„	10.—	
Heimgartner-Weber H., Minusio	„	10.—	
Heidemeyer G., Orselina	„	50.—	
Hemund Ernst, Minusio	„	10.—	
Herrmann A., Bijoutier, Locarno	„	10.—	
Heß Ernesto, Bäckermeister, Locarno	„	10.—	
Hildebrand W., Brissago	„	50.—	
Hirning, Frau, Orselina	„	10.—	
Honegger, Frau Dr., Muralto	„	20.—	
Horlacher-Hügi W., Muralto	„	10.—	
Huber-Wismer C., Monti	„	20.—	
Huber A., Direktor, Tenero	„	15.—	
Jäggi-Knauer P., Muralto	„	50.—	
Isaak B., Frau, Orselina	„	10.—	
Kaufmann A., Frau, St. Biagio, Locarno	„	10.—	
Keller R., Orselina	„	20.—	
Kern Emil, Minusio	„	10.—	
Kleinhaus, Hotel Terminus, Muralto	„	10.—	
Kläui Heinr., Kunstmaler, Ascona	„	10.—	
Knab Ernest, Locarno	„	50.—	
Knoch Karl, Locarno	„	25.—	

Uebertrag Fr. 1,487.—

	Uebertrag	Fr. 1,487.—
Knecht Ed., Muralto	„	10.—
Knöpfler B., Frau, Minusio	„	10.—
Künzler G., Minusio	„	15.—
Kother Oskar, Monti	„	10.—
Kunz, Fräulein, Hotel Sonne, Muralto	„	10.—
Kummer-Weber, Verbanella, Locarno	„	50.—
Kummer Margrit, Lehrerin, Sanssouci, Minusio	„	10.—
Kummer-Wenger, Frau, Sanssouci, Minusio	„	10.—
Kühner H., Bazar, Locarno	„	10.—
Lecoultre Mario, Minusio	„	10.—
Lehmann F., Bäckerei, Orselina	„	10.—
Locher Hélène, Frl., Tegna	„	10.—
Lanfranchi-Brunett Ida, Tegna	„	20.—
Lisibach-Schenk, Ascona	„	10.—
Lienhard-Guillod H., Orselina	„	10.—
Looser-Bänziger H., Ascona	„	10.—
Lüscher, Geschw., Minusio	„	15.—
Marti-Jenny Hs. R., Beau-Rivage, Locarno	„	20.—
Mantel G., Hotel du Lac, Locarno	„	30.—
Maurer A., Locarno	„	10.—
Märki E., Muralto	„	20.—
Meier Hch., Villa Toretta, Muralto	„	15.—
Meier, Frau, Lorelei, Minusio	„	10.—
Meyer Herm., Via Dalberti, Muralto	„	25.—
Meyerhofer W., Gärtnermeister, Minusio	„	20.—
Meister, Wwe., Muralto	„	20.—
Minder Rosa, Fräulein, Monti	„	10.—
Mörgeli J., Monti	„	10.—
Mühlemann Ed., Monti	„	25.—
Nadig, Dr., Esplanade, Locarno	„	20.—
Nacke C., Pension Graf, Minusio	„	20.—
Nägeli, Geschw., Muralto	„	40.—
Neugeboren, Frau, Monti	„	10.—
Nydegger F., Muralto	„	15.—
Ott Hans, Locarno	„	10.—
Paravicini, Sorelle, Monti	„	10.—
Pitschi A., Frau Dr., Muralto	„	10.—
Plattner, Frau Wwe., Minusio	„	10.—
Polier Emil, Muralto	„	10.—
Preisig A. M., Muralto	„	10.—
Reber C. A. & A., Hotel Reber, Locarno	„	50.—
Rossart Verena, Frau, Minusio	„	10.—

Uebertrag Fr. 2,157.—

	Uebertrag	Fr. 2,157.—
Reich-Aebli E., Pension Daheim, Locarno	„	20.—
Salvi-Steiner E., Ponte Brolla	„	10.—
Schäppi Hans, Muralto	„	20.—
Schäppi Karl, Muralto	„	10.—
Schällibaum U., Pension Quisisana, Muralto	„	25.—
Scheidemann, Frau, Villa Ida, Monti	„	10.—
Schelker Hermann, Emmaus, Losone	„	20.—
Schenk Chr., Muralto	„	10.—
Scheu Ed., Muralto	„	10.—
Scheurer Emil, Locarno	„	50.—
Schmidt Otto, Heimeck, Ascona	„	10.—
Schmid-Sommer Jak., Muralto	„	20.—
Schlegel Fritz, Muralto	„	10.—
Schneider, Frau, Muralto	„	15.—
Schober G., Gärtner, Ascona	„	10.—
Schurrenberger W., Muralto	„	10.—
Stengel H., Casa Walter, Muralto	„	10.—
Simmen Oskar, Bahnbeamter S. B. B., Locarno	„	10.—
Schönholzer Ed., Via Orselina, Muralto	„	10.—
Scherb-Fischer, Kolonialwaren, Ascona	„	10.—
Sandmeier E., Muralto	„	10.—
Sandoz Tell, Muralto	„	10.—
Schnitzler, Familie, Hotel Reber, Muralto	„	20.—
Schwarz Emil, Uhrmacher, Locarno	„	10.—
Schwyzer Jos., Minusio	„	10.—
Siebenmann, Hotel und Pension, Orselina	„	20.—
Sigg C., Pension Villa Camelia, Muralto	„	30.—
Soltau, de, H. El., Frau Dr., Orselina	„	50.—
Stäubli-Lutz H., Via del Municipio, Muralto	„	10.—
Stirnemann H., Monti	„	20.—
Strauß Emil, Hotel International, Locarno	„	10.—
Streiff Harry, Verbanella, Minusio	„	150.—
Stucki, Frau, Pension Irene, Muralto	„	10.—
Suter-Richter, Wwe., Hotel Reber, Muralto	„	20.—
Toberer-Gut, Reformhaus, Locarno	„	10.—
Tannaz Emil, Minusio	„	10.—
Tschumi A., Frau, Rivapiana-Minusio	„	10.—
Trepp, Jenny, Kleeberg, Beau-Rivage, Locarno	„	40.—
Vetterli Ernst, Muralto	„	25.—
Vogel-Keller A., Minusio	„	10.—
Walter Giorgio, Muralto	„	20.—
Walter-Zwingli Fried., Orselina	„	10.—

Uebertrag Fr. 2,972.—

	Uebertrag	Fr. 2,972.—
Wagner-Grosch Clara, Locarno	„	30.—
Wachter Arnold, Orselina	„	10.—
Weber Ferd., Brione	„	30.—
Weber E., Fräulein, Papeterie, Locarno	„	15.—
Wehrli W., Bezirksforstmeister, Muralto	„	10.—
Wild Emma, Frau, Villa Belmonte, Muralto	„	10.—
Widmer, Frau, Villa Viola, Minusio	„	20.—
Wiegand Joh., Villa Soldati, Locarno	„	10.—
Wüthrich, Frau R., Brione	„	10.—
Zolliker-Schefer, Ronchini	„	10.—
Zuppinger E., Kunstmaler, Muralto	„	10.—

Freiwillige Beiträge.

Büchi Max, Locarno	„	5.—
Geiser J., Handlung, Orselina	„	5.—
Gillmeister Carl, Monti	„	5.—
Heber Franz, Orselina	„	5.—
Hoffmann, von, Ascona	„	5.—
Meyer Ernst, Brione	„	3.—
Walter-Heer Jean, Croce Bianca, Muralto	„	5.—
Kofel C., Fräulein, Monti	„	10.—
Total der Mitglieder- und freiwilligen Beiträge		<u>Fr. 3,180.—</u>